



## Assemblée générale

Distr.  
GÉNÉRALE

A/C.5/48/48/Add.IS3  
31 janvier 1994  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

Quarante-huitième session  
CINQUIÈME COMMISSION  
Point 122 de l'ordre du jour

BUDGET-PROGRAMME DE L'EXERCICE BIENNAL 1992-1993

Second rapport sur l'exécution du budget-programme

Rapport du Secrétaire général

Additif

CHAPITRE 3 DES RECETTES. SERVICES DESTINÉS AU PUBLIC

Tableau IS3.1

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Montant approuvé</i>	<i>Augmentation (Diminution)</i>	<i>Recettes prévues</i>
3 717,3	3 927,0	7 644,3

Tableau IS3.2Tableau récapitulatif des recettes nettes par programme et élément de programme : prévisions de recettes nettes (montant net)

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Programme et élément de programme</i>	<i>Montants approuvés 1992-1993</i>	<i>Augmentation (diminution)</i>	<i>Recettes effectives prévues 1992-1993</i>
A. Activités placées sous la direction du Bureau des services généraux :			
1. Programme de travail			
a) Vente d'articles philatéliques			
Recettes brutes	28 800,0	400,0	29 200,0
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	25 240,7	(1 048,9)	24 191,8
Recettes nettes	3 559,3	1 448,9	5 008,2
b) Articles-cadeaux (New York)			
Recettes brutes	7 000,0	—	7 000,0
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	5 105,4	(89,4)	5 016,0
Recettes nettes	1 894,6	89,4	1 984,0
c) Ventes de publications des Nations Unies			
Recettes brutes	10 818,3	3 381,7	14 200,0
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	12 116,5	764,3	12 880,8
Recettes nettes	(1 298,2)	2 617,4	1 319,2
2. Services d'appui au programme			
a) Kiosque à journaux (New York)			
Recettes brutes	110,0	—	110,0
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	—	—	—
Recettes nettes	110,0	—	110,0
b) Exploitation des garages (New York et Genève)			
Recettes brutes	2 268,1	(122,5)	2 145,6
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	1 273,5	(153,2)	1 120,3
Recettes nettes	994,6	30,7	1 025,3
Recettes nettes, A	5 260,3	4 186,4	9 446,7
B. Services destinés aux visiteurs			
Recettes brutes	6 517,9	(936,4)	5 581,5
À déduire : Dépenses imputées sur les recettes	8 060,9	(677,0)	7 383,9
Recettes nettes, B	(1 543,0)	(259,4)	(1 802,4)
Total, recettes brutes (A et B)	55 514,3	2 722,8	58 237,1
À déduire : Total des dépenses imputées sur les recettes	51 797,0	(1 204,2)	50 592,8
<b>Total, recettes nettes</b>	<b>3 717,3</b>	<b>3 927,0</b>	<b>7 644,3</b>

## Tableau IS3.3

Tableau récapitulatif des dépenses prévues pour l'exercice biennal  
1992-1993, par activité

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Montant révisé des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>	<i>Changements prévus</i>					<i>Montant définitif (proposé) des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>
		<i>Taux de change</i>	<i>Inflation</i>	<i>Décisions d'organes directeurs</i>	<i>Autres changements</i>	<i>Total</i>	
A. Activités placées sous la direction du Bureau des services généraux :							
1. Programme de travail							
a) Vente d'articles philatéliques	25 240,7	(149,8)	(81,1)	—	(818,0)	(1 048,9)	24 191,8
b) Articles-cadeaux (New York)	5 105,4	—	(27,1)	—	(62,3)	(89,4)	5 016,0
c) Vente de publications des Nations Unies	12 116,5	(53,1)	(42,8)	—	860,2	764,3	12 880,8
2. Services d'appui au programme							
a) Kiosque à journaux (New York)	—	—	—	—	—	—	—
b) Exploitation des garages (New York et Genève)	1 273,5	(4,4)	(6,3)	—	(142,5)	(153,2)	1 120,3
<b>Total partiel, A</b>	<b>43 736,1</b>	<b>(207,3)</b>	<b>(157,3)</b>	<b>—</b>	<b>(162,6)</b>	<b>(527,2)</b>	<b>43 208,9</b>
B. Services destinés aux visiteurs	8 060,9	(29,4)	(30,9)	—	(616,7)	(677,0)	7 383,9
<b>Total partiel, B</b>	<b>8 060,9</b>	<b>(29,4)</b>	<b>(30,9)</b>	<b>—</b>	<b>(616,7)</b>	<b>(677,0)</b>	<b>7 383,9</b>
<b>Total général</b>	<b>51 797,0</b>	<b>(236,7)</b>	<b>(188,2)</b>	<b>—</b>	<b>(779,3)</b>	<b>(1 204,2)</b>	<b>50 592,8</b>

IS3.1 On constate d'après le tableau IS3.3 que les variations de taux de change (236 700 dollars) et l'inflation (188 200 dollars) modifient le montant des recettes des différentes activités ainsi que des recettes totales. Des explications détaillées sont fournies dans la partie I du présent rapport. Les diminutions nettes figurant dans la colonne Autres changements (779 300 dollars au total) sont expliquées ci-après pour chaque activité.

A. Activités placées sous la direction du Bureau des services généraux

1. Programme de travail

a) Vente d'articles philatéliques

Tableau IS3.4

Tableau récapitulatif des dépenses prévues pour l'exercice biennal 1992-1993 par chapitre, par principal objet de dépense et par principal facteur d'augmentation ou de diminution

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Montant révisé des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>	<i>Changements prévus</i>					<i>Montant définitif (proposé) des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>
		<i>Taux de change</i>	<i>Inflation</i>	<i>Décisions d'organes directeurs</i>	<i>Autres changements</i>	<i>Total</i>	
Postes	14 760,5	(84,3)	(44,4)	—	(876,7)	(1 005,4)	13 755,1
Autres dépenses de personnel	2 377,1	(16,3)	(8,5)	—	81,7	56,9	2 434,0
Frais de voyage	320,3	(2,3)	(1,3)	—	(9,2)	(12,8)	307,5
Services contractuels	5 439,4	(34,2)	(17,9)	—	106,0	53,9	5 493,3
Frais généraux de fonctionnement	1 344,9	(7,8)	(5,0)	—	(59,8)	(72,6)	1 272,3
Fournitures et accessoires	655,4	(3,6)	(2,7)	—	(60,0)	(66,3)	589,1
Matériel	343,1	(1,3)	(1,3)	—	—	(2,6)	340,5
<b>Total</b>	<b>25 240,7</b>	<b>(149,8)</b>	<b>(81,1)</b>	<b>—</b>	<b>(818,0)</b>	<b>(1 048,9)</b>	<b>24 191,8</b>

IS3.2 D'après le tableau IS3.2, les recettes brutes devraient augmenter de 400 000 dollars, passant de 28 800 000 dollars à 29 200 000 dollars. Une fois déduites les dépenses d'un montant de 24 191 800 dollars (qui accusent une diminution de 1 048 900 dollars), on prévoit une augmentation des recettes nettes de 1 448 900 dollars. L'augmentation des recettes résulte pour l'essentiel des mesures d'économie prises au cours de l'exercice biennal et des activités de promotion menées en Europe et en Asie. Les raisons de la baisse attendue des dépenses totales (818 000 dollars) sont expliquées dans les paragraphes qui suivent.

Postes (diminution : 876 700 dollars)

IS3.3 La diminution enregistrée à cette rubrique est due essentiellement à une baisse des dépenses au titre des postes permanents (276 100 dollars), des dépenses communes de personnel (443 800 dollars) et des contributions du

/...

personnel (156 800 dollars), qui s'explique par le fait que des fonctionnaires envoyés en mission n'ont pas été remplacés, que des postes sont restés vacants et que les coûts effectifs ont été inférieurs aux taux standard.

Autres dépenses de personnel (augmentation : 81 700 dollars)

IS3.4 L'augmentation des dépenses nettes prévues à ce titre a trait au personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires) (166 800 dollars) et s'explique par un accroissement de la charge de travail dans les secteurs de la promotion, de la commercialisation et des commandes provenant de nouveaux clients, en partie compensé par des économies au titre des heures supplémentaires (85 100 dollars) réalisées grâce à une meilleure organisation.

Frais de voyage (diminution : 9 200 dollars)

IS3.5 La diminution au titre des frais de voyage tient au fait qu'on a eu davantage recours à des personnes ne faisant pas partie du personnel de l'ONU pour tenir les stands aux expositions philatéliques et qu'on a économisé sur le programme de voyage de l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies (APNU).

Services contractuels (augmentation : 106 000 dollars)

IS3.6 L'augmentation nette enregistrée au titre des services contractuels résulte d'une augmentation des dépenses de production de timbres et de matériel publicitaire (288 200 dollars), compensée en partie par une diminution des frais d'honoraires (32 000 dollars), et des dépenses de publicité et de promotion (150 200 dollars).

Frais généraux de fonctionnement (diminution : 59 800 dollars)

IS3.7 La réduction des dépenses de représentation (11 700 dollars) et des frais de location et d'entretien du matériel (124 900 dollars) est en partie annulée par une augmentation des frais de communication due à un volume accru de courrier publicitaire (59 800 dollars) et de services divers (17 000 dollars).

Fournitures et accessoires (diminution : 60 000 dollars)

IS3.8 Les économies réalisées sous cette rubrique résultent d'une diminution des dépenses de fournitures de bureau et autres accessoires.

b) Articles-cadeaux (New York)Tableau IS3.5Tableau récapitulatif des dépenses prévues pour l'exercice biennal 1992-1993 par chapitre, par principal objet de dépense et par principal facteur d'augmentation ou de diminution

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Montant révisé des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>	<i>Changements prévus</i>				<i>Total</i>	<i>Montant définitif (proposé) des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>
		<i>Taux de change</i>	<i>Inflation</i>	<i>Décisions d'organes directeurs</i>	<i>Autres changements</i>		
Postes	428,0	—	(0,1)	—	(62,3)	(62,4)	365,6
Autres dépenses de personnel	1 505,3	—	(8,8)	—	—	(8,8)	1 496,5
Frais de voyage	—	—	—	—	0,9	0,9	0,9
Services contractuels	98,6	—	(0,6)	—	1,8	1,2	99,8
Frais généraux de fonctionnement	29,6	—	(0,2)	—	(2,7)	(2,9)	26,7
Fournitures et accessoires	58,4	—	—	—	—	—	58,4
Dépenses diverses	2 985,5	—	(17,4)	—	—	(17,4)	2 968,1
<b>Total</b>	<b>5 105,4</b>	<b>—</b>	<b>(27,1)</b>	<b>—</b>	<b>(62,3)</b>	<b>(89,4)</b>	<b>5 016,0</b>

IS3.9 Les recettes brutes de la boutique-cadeaux du Siège devraient se maintenir à 7 millions de dollars, quoiqu'on n'a pas encore mesuré dans toute son ampleur l'incidence de la suspension des visites guidées de septembre à novembre 1993. On s'attend, parallèlement, à une diminution de 62 300 dollars des dépenses, principalement en raison de la réduction des dépenses au titre des postes permanents et des dépenses communes de personnel.

c) Ventes des publications des Nations Unies

Tableau IS3.6

Tableau récapitulatif des dépenses prévues pour l'exercice biennal  
 1992-1993 par chapitre, par principal objet de dépense et par  
 principal facteur d'augmentation ou de diminution

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Montant révisé des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>	<i>Changements prévus</i>				<i>Montant définitif (proposé) des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>	
		<i>Taux de change</i>	<i>Inflation</i>	<i>Décisions d'organes directeurs</i>	<i>Autres changements</i>		<i>Total</i>
Postes	5 481,3	(27,6)	(20,7)	—	(278,9)	(327,2)	5 154,1
Autres dépenses de personnel	152,8	(1,7)	0,2	—	86,3	84,8	237,6
Frais de voyage	83,1	(0,6)	(0,1)	—	1,3	0,6	83,7
Services contractuels	1 667,8	(5,6)	(6,2)	—	(30,5)	(42,3)	1 625,5
Frais généraux de fonctionnement	1 563,5	(6,1)	(5,2)	—	217,1	205,8	1 769,3
Fournitures et accessoires	95,3	(0,4)	(0,2)	—	31,4	30,8	126,1
Matériel	152,4	(1,2)	(0,1)		(5,2)	(6,5)	145,9
Dépenses diverses	2 920,3	(9,9)	(10,5)	—	838,7	818,3	3 738,6
<b>Total</b>	<b>12 116,5</b>	<b>(53,1)</b>	<b>(42,8)</b>	<b>—</b>	<b>860,2</b>	<b>764,3</b>	<b>12 880,8</b>

IS3.10 L'augmentation des recettes brutes, d'un montant de 3 381 700 dollars, qui apparaît dans le tableau IS3.2, s'explique principalement par une amélioration de la gestion aux niveaux du choix des publications, de la vente et de la commercialisation. Les raisons de l'augmentation attendue des dépenses directes (860 200 dollars) sont expliquées dans les paragraphes qui suivent.

Postes (diminution : 278 900 dollars)

IS3.11 La diminution nette enregistrée sous cette rubrique se répartit entre le personnel temporaire (29 700 dollars), les dépenses communes de personnel (208 400 dollars) et les contributions du personnel (109 700 dollars) et est due essentiellement au fait que les coûts effectifs ont été inférieurs aux taux standard. Parallèlement à ces diminutions, on note une augmentation au titre des postes permanents (68 900 dollars), les dépenses effectives ayant été supérieures aux prévisions.

Autres dépenses de personnel (augmentation : 86 300 dollars)

IS3.12 L'augmentation nette enregistrée sous cette rubrique est due au fait que des dépenses supplémentaires ont dû être engagées au titre du personnel temporaire (remplaçants et surnuméraires) pour faire face à la charge de travail accrue qui a résulté de la forte demande de publications (91 900 dollars). Ces dépenses ont été compensées dans une faible mesure par une baisse des dépenses au titre des heures supplémentaires (5 600 dollars).

Frais de voyage (augmentation : 1 300 dollars)

IS3.13 L'augmentation des dépenses au titre des frais de voyage est due au fait qu'on a envoyé du personnel à un plus grand nombre d'expositions et de foires commerciales que prévu à l'origine, afin d'assurer la promotion de plusieurs publications nouvelles.

Services contractuels (diminution : 30 500 dollars)

IS3.14 Cette baisse nette s'explique par une diminution des dépenses de publicité et de promotion à Genève (92 300 dollars), en partie contrebalancée par des dépenses supplémentaires en frais d'honoraires (61 800 dollars).

Frais généraux de fonctionnement (augmentation : 217 100 dollars)

IS3.15 L'augmentation qui apparaît sous cette rubrique résulte d'une hausse des dépenses au titre des communications, par suite d'un recours accru à la valise diplomatique et à d'autres moyens permettant de faire parvenir rapidement les publications à la clientèle (97 000 dollars). Elle est également liée à une augmentation au titre des services divers, en l'occurrence du fret (166 700 dollars), à une augmentation des dépenses de stockage et d'emballage (34 700 dollars) et à une légère augmentation des dépenses de représentation (300 dollars). Ces hausses sont compensées en partie par une diminution des dépenses au titre de la location de locaux (66 700 dollars) et de la location et de l'entretien de matériel (14 900 dollars).

Fournitures et accessoires (augmentation : 31 400 dollars)

IS3.16 L'augmentation des dépenses à ce titre est liée à une augmentation des frais de conception et d'impression de factures spéciales adaptées au nouveau système informatique et des frais d'impression en grande quantité de lettres de rappel (31 100 dollars), ainsi qu'à une consommation un peu plus importante de fournitures informatiques (300 dollars).

Matériel (diminution : 5 200 dollars)

IS3.17 Cette faible diminution résulte d'une réduction des dépenses de matériel informatique.



Dépenses diverses (augmentation : 838 700 dollars)

IS3.18 Cette augmentation résulte essentiellement de dépenses supplémentaires liées aux frais de production des ouvrages publiés par l'ONU.

2. Services d'appui au programme

a) Kiosque à journaux (New York)

IS3.19 Un nouveau contrat, ayant pris effet le 1er avril 1989 et garantissant un revenu de 110 000 dollars pour chaque période de deux ans, a été signé à la suite d'un appel d'offres. Un nouveau contrat sera signé d'ici la fin de 1993 et on estime que les recettes tirées de l'opération devraient se maintenir au même niveau.

b) Exploitation des garages (New York et Genève)

Tableau IS3.7

Tableau récapitulatif des dépenses prévues pour l'exercice biennal 1992-1993 par chapitre, par principal objet de dépense et par principal facteur d'augmentation ou de diminution

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Montant révisé des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993	Changements prévus				Total	Montant définitif (proposé) des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993
		Taux de change	Inflation	Décisions d'organes directeurs	Autres changements		
Postes	1 121,4	(4,4)	(6,2)	—	(187,7)	(198,3)	923,1
Autres dépenses de personnel	30,2	—	(0,1)	—	53,5	(53,4)	83,6
Consultants et experts	—	—	—	—	21,0	21,0	21,0
Fournitures et accessoires	121,9	—	—	—	(85,3)	(85,3)	36,6
Matériel	—	—	—	—	56,0	56,0	56,0
<b>Total</b>	<b>1 273,5</b>	<b>(4,4)</b>	<b>(6,3)</b>	<b>—</b>	<b>(142,5)</b>	<b>(153,2)</b>	<b>1 120,3</b>

IS3.20 On prévoit une augmentation de 30 700 dollars des recettes nettes tirées de l'exploitation des garages, par suite d'une baisse des dépenses (153 200 dollars). La diminution nette attendue des recettes brutes (122 500 dollars) s'explique par le renforcement des mesures de sécurité dans le garage de New York depuis septembre 1993 (52 800 dollars) et par le maintien de la redevance mensuelle à 65 francs suisses à Genève, alors qu'il était proposé dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1992-1993 de la faire

/...

passer à 74 francs suisses (69 700 dollars). La diminution nette attendue des dépenses (142 500 dollars) est expliquée dans les paragraphes qui suivent.

Postes (diminution : 187 700 dollars)

IS3.21 La diminution des dépenses enregistrée sous cette rubrique se répartit entre les postes permanents (92 200 dollars), les dépenses communes de personnel (43 100 dollars) et les contributions du personnel (52 400 dollars) et est due principalement aux dépenses engagées au titre du remplacement du personnel affecté à des missions, ont été moins élevées que prévu.

Autres dépenses de personnel (augmentation : 53 500 dollars)

IS3.22 Cette augmentation est liée aux heures supplémentaires rendues nécessaires par la charge de travail accrue à laquelle a dû faire face l'Administration des garages au cours de l'exercice biennal.

Consultants et experts (augmentation : 21 000 dollars)

IS3.23 L'augmentation qui apparaît sur cette rubrique correspond au financement des services de consultants auxquels on a fait appel pour mettre au point le système informatique de l'Administration des garages.

Fournitures et accessoires (diminution : 85 300 dollars)

IS3.24 Cette diminution résulte d'une baisse des dépenses au titre des fournitures diverses.

Matériel (augmentation : 56 000 dollars)

IS3.25 L'augmentation des dépenses à ce titre est liée à l'achat de logiciels et de matériel informatique destinés à l'Administration des garages.

B. Services destinés aux visiteurs

Tableau IS3.8

Tableau récapitulatif des dépenses prévues pour l'exercice biennal  
 1992-1993 par chapitre, par principal objet de dépense et par  
 principal facteur d'augmentation ou de diminution

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Montant révisé des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>	<i>Changements prévus</i>				<i>Total</i>	<i>Montant définitif (proposé) des crédits ouverts pour l'exercice biennal 1992-1993</i>
		<i>Taux de change</i>	<i>Inflation</i>	<i>Décisions d'organes directeurs</i>	<i>Autres changements</i>		
Postes	3 136,6	(12,8)	(9,3)	—	(64,5)	(86,6)	3 050,0
Autres dépenses de personnel	4 469,6	(14,3)	(20,0)	—	(510,7)	(545,0)	3 924,6
Frais de voyage	3,6	—	—	—	(3,6)	(3,6)	—
Services contractuels	233,3	(0,8)	(0,7)	—	28,5	27,0	260,3
Frais généraux de fonctionnement	34,4	(0,1)	(0,1)	—	(5,9)	(6,1)	28,3
Fournitures et accessoires	87,5	(0,6)	(0,4)	—	(37,3)	(38,3)	49,2
Matériel	72,7	(0,6)	(0,4)	—	(8,2)	(9,2)	63,5
Dépenses diverses	23,2	(0,2)	—	—	(15,0)	(15,2)	8,0
<b>Total</b>	<b>8 060,9</b>	<b>(29,4)</b>	<b>(30,9)</b>	<b>—</b>	<b>(616,7)</b>	<b>(677,0)</b>	<b>7 383,9</b>

IS3.26 On prévoit une augmentation nette (259 400 dollars) du déficit global des services destinés aux visiteurs.

IS3.27 On estime à 898 024 le nombre de personnes ayant visité le Siège de l'ONU au cours de l'exercice biennal 1992-1993, soit une baisse de 101 976 par rapport aux prévisions initiales. Cette diminution du nombre de visiteurs est due essentiellement à la récente suspension, pour raisons de sécurité, des visites guidées au Siège et s'explique aussi en partie par la récession qui continue de frapper le secteur local du tourisme. Les recettes brutes devraient donc être inférieures de 759 600 dollars aux prévisions révisées (5 210 000 dollars). Quant aux dépenses, elles s'établiraient à 5 181 300 dollars, soit une diminution de 211 300 dollars par rapport aux montants révisés.

IS3.28 A Genève, le nombre de visiteurs aurait été de 237 000, soit moins que les 305 000 visiteurs initialement prévus. Cette baisse de fréquentation est due à un recul du secteur du tourisme à Genève et à l'annulation de l'opération "portes ouvertes". Les recettes brutes devraient donc diminuer de

/...

120 300 dollars par rapport aux prévisions révisées (1 056 900 dollars). Les dépenses totales à imputer sur les recettes sont estimées à 1 301 200 dollars, soit une diminution de 311 000 dollars par rapport aux prévisions de dépenses révisées (1 612 000 dollars).

IS3.29 Le nombre total de visiteurs au Centre international de Vienne devrait également baisser (24 500 entrées en moins) pour s'établir à 122 100, contre une estimation initiale de 146 600. Les recettes brutes devraient donc être de 194 500 dollars, contre un montant révisé de 251 000 dollars. Les dépenses totales à imputer sur les recettes sont estimées à 901 400 dollars, soit une diminution de 154 700 dollars par rapport aux prévisions révisées (1 056 100 dollars).

Postes (diminution : 64 500 dollars)

IS3.30 La diminution attendue sous cette rubrique est liée à une baisse des dépenses au titre des dépenses communes de personnel (36 900 dollars) et des contributions du personnel (44 500 dollars). Cette baisse, qui est due au fait que les dépenses effectives ont été inférieures aux taux standard retenus pour l'établissement du budget, est en partie contrebalancée par une augmentation des dépenses au titre des postes permanents (16 900 dollars), le nombre de postes vacants ayant été inférieur à ce qui avait été prévu.

Autres dépenses de personnel (diminution : 510 700 dollars)

IS3.31 La diminution au titre des autres dépenses de personnel a trait aux traitements (694 400 dollars) et aux contributions du personnel (33 900 dollars) correspondant aux postes d'assistant d'information à plein temps devenus vacants. En effet, un certain nombre de postes dont le titulaire a été affecté à une mission n'ont pas été pourvus et on a fait davantage appel à des guides à temps partiel engagés pour des périodes de courte durée, ainsi qu'aux heures supplémentaires (24 600 dollars). Cette diminution a été en partie contrebalancée par une augmentation des dépenses au titre des concours extérieurs divers, par suite de l'emploi en plus grand nombre de guides temporaires payés à l'heure (242 200 dollars).

Frais de voyage (diminution : 3 600 dollars)

IS3.32 La diminution enregistrée au titre des frais de voyage s'explique par la diminution du volume d'activité qui a résulté de la suspension des visites guidées au Siège.

Services contractuels (augmentation : 28 500 dollars)

IS3.33 L'augmentation des dépenses au titre des frais de publicité et de promotion (36 400 dollars) est compensée en partie par une diminution des dépenses au titre des travaux contractuels de traduction (7 900 dollars).

Frais généraux de fonctionnement (diminution : 5 900 dollars)

IS3.34 La diminution enregistrée sous cette rubrique tient à une réduction des frais de location et d'entretien du matériel.

Fournitures et accessoires (diminution : 37 300 dollars)

IS3.35 La diminution enregistrée sous cette rubrique tient essentiellement au fait qu'une partie des ressources destinées au remplacement des uniformes des guides n'a pas été utilisée.

Matériel (diminution : 8 200 dollars)

IS3.36 La diminution enregistrée sous cette rubrique s'explique par une baisse des dépenses au titre de l'achat de matériel.

Dépenses diverses (diminution : 15 000 dollars)

IS3.37 Cette diminution est liée à une réduction du montant des dépenses d'impression et de reproduction imputées au Groupe des visites au titre de sa participation au financement d'activités communes, à Vienne.

-----